

El Autonomista

DIARIO REPUBLICANO DE AVISOS Y NOTICIAS
SE PUBLICA POR LA TARDE

FRANQUEO
CONCERTADO

AÑO XXXV.— NUMERO 9.432

Subscripción
2 ptas. mes

Calle de la Prensa, núm. 10 • GERONA • Teléfs. Interurbano, núm. 100
Toda la correspondencia se dirige al Director. — De los trabajos publicados cobra responsabilidad sus autores.

cénts.
núm. suelto

Lunes, 12 DE ENERO DE 1931

Los vencedores del espacio

El ingeniero don Juan de la Cierva habla del autogiro de su invención y del Congreso de Seguridad Aérea celebrado en París.

Andén de la estación del Norte. Carbón, saluciones, adioses, agrio rechinar de ruedas y estridentes pitidos de locomotoras. Ante nosotros un hombre joven, robusto, rasurado, con tipo sano y optimista de alumno de las Universidades de Harvard o Columbia: el ingeniero don Juan de la Cierva, inventor del autogiro, que regresa de París donde presidió las sesiones del Congreso de Seguridad Aérea.

Difícil abordar a este "as de ases" de los vencedores del espacio. El ya glorioso ingeniero español no es hombre de los que se encariñan con la publicidad y el elogio. Europa y América han consagrado su personalidad, entusiasmándose con la pequeña aeronave que Cierva ideó y que disminuye el riesgo a la vez que simplifica el problema del espacio para elevación y aterrizaje. Cierva pertenece a ese grupo dilecto y admirable de los que viven de la acción, relegando la palabra a un segundo lugar por considerarla innecesaria para el triunfo de su obra. Sin embargo...

—Gran éxito el del autogiro en las exhibiciones de Orly, ¿no es cierto?

—En efecto, estoy satisfechísimo. Los ensayos que realicé en público con mi ayudante el joven inglés Mr. Brie que se ha convertido en un entusiasta del autogiro y ya no ve la vida bajo otro prisma que el de los vuelos en mi aeronave. Es un caso de voluntad extraordinario. No posee siquiera el título de piloto y solicitó permiso mío para traer el autogiro desde Southampton, atravesando el Canal de la Mancha felizmente...

—Creo que el señor Painlevé ha dedicado calurosos elogios al autogiro...

—Es exacto que me ha honrado con sus aplausos. M. Paul Painlevé conocía el autogiro de antiguo. Tengo el honor de tratarle personalmente desde que hace dos años atravesé por primera vez con mi aparato el Canal de la Mancha. Juzga amplísimo el porvenir del autogiro, opinando que rebasa en potencia las perspectivas actuales de su aplicación y que sucesivas mejoras le tornarán aún más fértil en enseñanzas y posibilidades...

—¿Cuáles son las innovaciones más recientes que ha introducido usted en su aeronave?

—Varias y esenciales. Ya sabe usted que existen distintos modelos de autogiros. He perfeccionado bastante la puesta en marcha. No hace todavía dos años el autogiro presentaba en este aspecto algunas premiosidades que era preciso subsanar. Hoy, se ha adelantado mucho. La hélice, al girar, motiva lo que pudiéramos decir un reflejo de viento que rebota en el reflector de la cola y este, a su vez, refleja aquéllas contra las aspas, las cuales giran permitiendo que el aparato, tocado en su nervio vital, se deslice y efectúe el despegue. Hay otro modelo, con tres asientos, ya ensayado en Filadelfia, y al que someto a todo un proceso de superación continua. También se atiende a la construcción de otro más fino, más estilizado, más ingrúvido en todas sus piezas y, por tanto, en su contextura general. En suma: yo trato constantemente de mejorar mi invento y llevar a la aviación una mayor practicidad, despojándola en lo posible de sus riesgos mediante un aparato que reúna las máximas condiciones posibles de seguridad. Pero tales óptimos resultados no tienen improvisación inmediata posible y hay que llegar a ellos poco a poco, buscando el

regular definitivamente el tráfico aéreo. Simplemente, el autogiro lleva al mínimo el peligro en las incursiones por el espacio y en ello reside el secreto de la popularidad que ya ha conseguido en el extranjero.

—¿Qué posibilidades reúne el autogiro como elemento de combate?

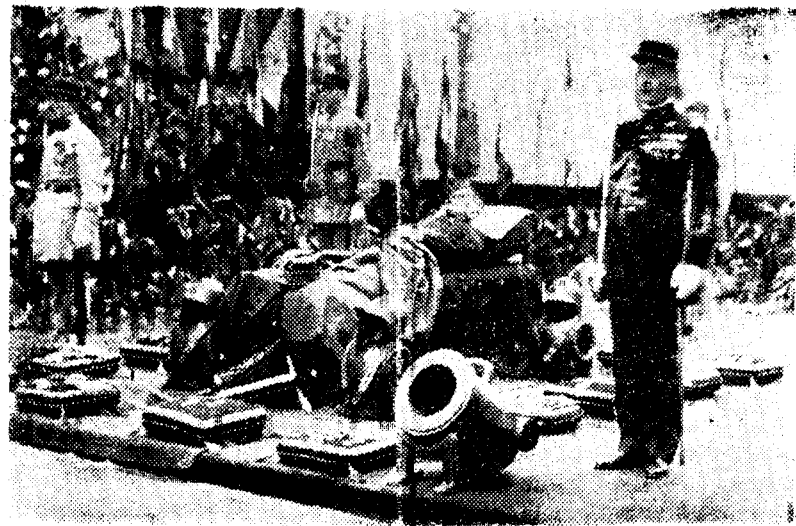
—Nunca he pensado revestirle de una significación militar, aunque posee, en su germen, las mayores posibilidades. La misma pregunta que acaba usted de hacerme me fué formulada en París y di idéntica respuesta que la que le voy a facilitar a usted. Lejos de sugerirme repugnancia vería con agrado la utilización de mi invento en la guerra pues el autogiro atenúa el estrago de los combates aéreos. ¿Razón? Sencillísima. Aún poseyendo igual capacidad ofensiva que un aeroplano proporciona al piloto una seguridad mayor y por ello su adopción como elemento de lucha en el espacio permitiría el ahorro de las vidas de muchos aviadores.

—¿Se halla en pleno apogeo la construcción del autogiro en América?

—Sí; se industrializa cada vez más. Y esto no sólo sucede en Norteamérica sino también en toda Europa. En 1931 los autogiros se construirán en serie. Después, se harán otros mayores, capaces para transportar numerosos pasajeros. Y en cuanto a condiciones se han obtenido ya algunas capaces de satisfacer a los más exigentes: a la velocidad de 200 kilómetros a la hora y el descenso a velocidad. La impresión técnica que existe de mi invento en América no puede por menor de enorgullecerme. Confirmando, ha dicho uno de los pilotos que asistieron al concurso internacional que el autogiro lleva sobre el avión una indudable y suprema ventaja pues en el avión el 90 por 100 lo es el piloto y el 10 por 100 el aparato y en el autogiro se invierten los términos. Formidable paso en lo que atañe a las posibilidades de seguridad en los vuelos.

—¿Qué impresión ha obtenido usted en el Congreso de París?

—Verá usted. La aviación, pese a sus formidables—y también rapidísimos progresos— es algo todavía no completamente cuajado. Existe en los diversos países disparidad de criterios y ello redundará en perjuicio de los Congresos convocados acerca de la materia y en los cuales no es posible hacer otra cosa que exponer avances y puntos de vista, sin lograr una eficacia todo lo rápida que se desearía.



París.— El cuerpo del Mariscal Joffre, expuesto en la capilla ardiente. —Clisé Consorcio.

Por ejemplo, en el Congreso de Seguridad Aérea de París de que ahora nos ocupamos se han sustentado tres criterios dispares. A saber: el que el avión ha reducido al mínimo de posibilidades el peligro en los vuelos; el que el avión necesita todavía perfeccionarse mucho y el de que (este es el que yo sustentó) los principios fundamentales del avión no reúnen seguridad. Y se cree que el último de los tres puntos no admite ni siquiera discusión.

Abi están las estadísticas, las simples noticias insertas a diario en los periódicos dando cuenta de continuos accidentes. Claro está que las desgracias son hoy por hoy ya muy raras volando en un buen aparato por las inmediaciones de un campo de aterrizaje, siendo un buen piloto y atendiendo a las circunstancias atmosféricas más favorables. Pero ¿y en las travesías largas, audaces, en las grandes empresas de los pájaros humanos?

—¿No se ha llegado entonces a ninguna conclusión útil durante el Congreso de Seguridad?

—De ninguna manera puede decirse tal cosa. Se ha realizado labor extraordinariamente eficaz en lo que atañe a Meteorología (punto interesantísimo para la seguridad aérea) y asimismo en lo relativo a paracaídas, combustibles, motores, construcción de aparatos, etc. Y también se ha llegado a un acuerdo interesantísimo: el del triunfo del tercero de los criterios que antes le expuse, o sea el de que la susodicha seguridad en la conquista del aire no se ha conseguido. Es caso obvio insistir acerca de los peligros del vuelo en avión. Subsiste, entre otros, el del aterrizaje forzoso fuera del aeródromo. Hay un detalle elocuentísimo que vigoriza mi aserto si éste, por sí tristemente casi cotidiana demostración, admitiese alguna duda: el hecho de que más de cuarenta naciones hayan enviado a París representantes para intervenir en un Congreso cuyo objeto es el de tratar de la seguridad aérea... ¿No anuncia éste bien a las claras que sigue entrafando un peligro el vuelo en avión?

LUIS ARDILA

Políticas

La sinceridad electoral según Berenguer y Cambó será rabiosa

El general Berenguer ha hecho nuevas declaraciones, afirmando que la autoridad del Gobierno es intacta, y que continuará gobernando hasta que se celebren elecciones, en primero de marzo, y que serán éstas completamente libres y legales, en cuya fecha se verá el monarquismo del país.

Ha añadido —sin quitarle gravedad— que el último movimiento se discutirá en el Parlamento, aportando los documentos que posee de los dirigentes.

Tenemos aquí varias pruebas de cómo se desarrollarán las elecciones, en esta provincia, que en su día, y con mayor libertad examinaremos si se restablece la normalidad anunciada para el día del santo del Rey.

Interín, para muestra basta un botón:

Escriben de Ripoll:

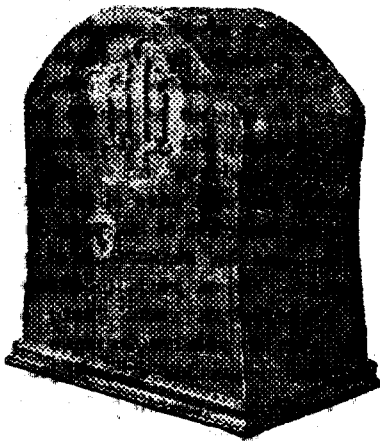
"El director general de Comercio y

RADIO Clarion Jr.

• IDEAL RECEPTOR •

¡Ptas. 975!

Con válvulas
y altavoz
DINAMICO



(Steinite)

Vea las magníficas características de este pequeño que a la par es un gran receptor y reproductor de discos.

Tripe Sgreen-grid

Detector Sgreen-grid

Amplific. Push-pull 245

Cuadrante iluminado

Jack para Pick-up

Modular de tono

Potente altavoz dinámico



«Clarion Junior» es una maravilla de la técnica americana
Ningún aparato europeo del doble de su valor le supera -
Solicite una demostración.

Representante exclusivo para Gerona y su provincia:

LA INDUSTRIA ELECTRICA
MANUEL DEDEU Ciudadanos, 11 - Minali. 1

Política arancelaria, don Carlos Badía Malagrida, está recorriendo el distrito de Puigcerdá, preparándose la elección como futuro candidato. El viaje lo realiza en un auto del ministerio de Economía Nacional, con chófer y lacayos engalanados y ribeteados de pies a cabeza.

El sábado, día 3, llegó a Ripoll y por la noche visitó la Sociedad Kessorgiment, de carácter exclusivamente catalanista, no afiliada a partido político alguno, para recabar el apoyo de sus socios, a cuyo efecto dirigió la palabra a los reunidos. Nos consta que muchos de los asociados de Kessorgiment, adictos a los partidos de izquierda catalana, se negaron a asistir a la reunión y prefirieron quedarse en el café particular establecido en los bajos del edificio donde está instalado Kessorgiment, por no compartir las ideas del señor Badía ni estar conformes en apoyar un candidato facturado por la Lliga.

El domingo en la plaza del Mercado, con el auto del ministerio apostado en la puerta del hotel Monasterio, donde se hospeda, sus servidores bien uniformados y en pleno auge del mercado, ante la curiosidad de todo el mundo, recibió el señor Badía la visita de varios alcaldes de pueblecitos comarcanos, entre ellos los de Vallfogona, Gombreny y Parroquia de Ripoll, llamados, según se nos dice, por guardamontes y peones camineros, para pedirles que cooperasen a su triunfo.

Este es el presagio de la "rabiosa sinceridad" que en este distrito nos brinda para la próxima contienda electoral la confabulación "normalista-lliguera".

Entendemos que los elementos izquierdistas del distrito deben reunirse y adoptar la actitud correspondiente para evitar las presiones y coacciones oficiales, que darían la representación de un distrito liberal y democrata por esencia a un hombre de la derecha, en contraste con los resultados que esperamos de los demás de Cataluña y de España entera, habida cuenta del estado general del país."

REMITIDO

A la opinión pública

Habiendo aparecido en el número del periódico *Diario de Gerona* correspondiente al pasado sábado, un artículo titulado "Negocios privilegiados" en el que con un desconocimiento absoluto de cómo se realiza el de la venta de pescado en el mercado de esta ciudad, se afirma entre otras cosas que los vendedores nos aprovechamos de una especie de exclusiva o monopolio que nos concede el municipio para establecer precios exagerados, nos vemos obligados a exponer a la opinión pública algunos antecedentes para que pueda orientarse debidamente y no sea artísticamente engañada en perjuicio de ella misma.

Indudablemente ignora el público, y no digamos el articulista de *Diario de Gerona*, porque ya nos lo dice claramente, que los vendedores de pescado de esta ciudad, excepto uno sólo de ellos, no venden por su cuenta sino por cuenta de los pescadores remiten-tes que son varios, lo mismo de la costa marítima de esta provincia que del norte de España. Y estos remitentes

Automóviles Mathis. Camiones Brockway, Hispano-Suiza. Gran Stock de Neumáticos. Almacenes Palomar S.L. Englebert y Goodrich a precios antiguos. Ronda Doctor Robert, núm. 3

tienen todos distinto vendedor en el mercado, por lo que forzosamente existe la competencia entre ellos.

El hecho de que no pueda venderse pescado en sitio distinto de la pescadería, no significa un privilegio, ni mucho menos un monopolio para los vendedores de pescado, sino precisamente todo lo contrario. El monopolio existe para el Ayuntamiento, ya que no pudiendo vender pescado en otro sitio distinto, no tienen más remedio los vendedores que pagar al Ayuntamiento todos los arbitrios que establece, y así nos encontramos que actualmente, además de pagar un cánón mensual por ocupación de puesto de venta en la Pescadería, cuyo promedio por vendedor, es de ochenta y pico de pesetas, se pagan diez céntimos por kilo de pescado que entra en el mercado, y sepa el articulista que cualquier ciudadano de Gerona que quiera vender pescado puede hacerlo solicitando del Ayuntamiento y pagando lo que este exige para cederle un puesto. ¿Dónde está y quien tiene, pues, el privilegio o monopolio?

Lamentamos que el autor del artículo de *Diario de Gerona*, no esté mejor enterado del asunto, porque al lanzar la afirmación de que establecemos precios exagerados al aprovecharnos del privilegio o monopolio que tan a la ligera nos adjudica, nos quiere poner en evidencia con la opinión pública haciendo creer que a su costa hacemos pingües negocios, creándonos así un ambiente de malquerencia, cosa que honradamente no queremos creer haya estado en su ánimo sino que ello obedece al equívoco en que se ha basado al escribir su artículo.

Para satisfacción de todos, bastará consignar que, en el año transcurrido, un vendedor de pescado, con un solo puesto de venta obtuvo en números redondos una recaudación de 25.000 pesetas por el pescado vendido, satisfaciendo por arbitrios municipales el 12 por 100 del importe recaudado y por total de gastos desde la llegada a esta ciudad del pescado, hasta su venta, cinco mil pesetas. Y no se crea que ello sean fantasías: tenemos a disposición

de las autoridades y del público los datos justificativos que nadie podrá desmentir. Añádese, ahora, el importe de los gastos y trabajos de pesca, embalaje y portes y téngase en cuenta que las labores de pesca no cuestan sólo dinero y trabajo sino que con demasiada frecuencia cuesta la vida de los pescadores y calculándolo todo y pensando sinceramente en los precios a que generalmente se vende el pescado en el mercado de Gerona, podrá juzgarse si estos son o no fabulosos.

No estará fuera de lugar que hagamos constar que en ninguna otra plaza o mercado de la provincia de Gerona los arbitrios municipales alcanzan más de un tres por ciento del importe de lo recaudado, y ya hemos dicho que aquí es el doce por ciento.

Apoyándose en una nota de la Alcaldía, se afirma que en los días que se vendió pescado por cuenta del Ayuntamiento, los precios fueron más bajos que de ordinario y esto aparte de que aquellos precios fueron casi los mismos, como podemos demostrar—por no decir más altos, hay que tener en cuenta que de haber ocurrido tal como se afirma, ello tendría una justificación muy lógica y natural, en primer lugar, porque el Ayuntamiento no tuvo que pagar arriendo de puesto, arbitrios y otros gastos y en segundo lugar porque no tuvo competencia, pues ningún vendedor aunque tuviera pescado de diferente clase podría modificar precios y pudo guardar el pescado que no se vendió en un día para el siguiente y al mismo precio. A los vendedores no se les permite guardar pescado para el día siguiente, ni se les devuelve el importe de los arbitrios que ha satisfecho el pescado sobrante. Véase, pues, la diferencia y se comprenderá cuán justo hubiera sido que el público hubiese podido comprar a precios más bajos.

No está en nuestro ánimo entablar polémicas ni con el articulista, ni con nadie, sólo pretendemos que la opinión esté bien orientada y no sea sorprendida ni engañada por nadie, ni menos por los que más obligación tienen de orientarla debidamente. Cuando se publicaron las notas de la Alcaldía, al iniciarse el conflicto entre los vendedores de pescado y el Ayuntamiento, nos propusimos no entablar polémicas, que a nada nos hubieran conducido y menos en las actuales circunstancias y nos limitamos a elevar a la Superioridad, para el día de mañana, una exposición verídica de los hechos ocurridos y encontramos la acogida justa y merecida a quien plantea las cuestiones legítimamente, que cuando las peticiones son justas y las personas que por sus cargos están interesadas en resolverlas obran con alteza de miras y honradamente las apoyan y defienden como ocurre en nuestro caso y esperamos que a no tardar podremos declararlo públicamente demostrando nuestro agradecimiento, en cuyo acto contamos por anticipado con la asistencia de la opinión pública, ya que será la primera beneficiada. Si nuestras esperanzas resultaran

defraudadas no seríamos nosotros solos los perjudicados, ya que cuanto más tengamos que pagar por puestos y arbitrios, tanto más caro será el pescado y más escaseará en el mercado porque los remitentes que ya buscan otros no tan cargados de arbitrios irán dejando de remitirlo al nuestro.

El Presidente de la Sociedad de Vendedores de pescado, Francisco Boix.

ESPECTACULOS

Pepita Charles

En el Teatro de Llagostera ha hecho su presentación, con éxito considerable, la bella y notable cancionista Pepita Charles.

Su gracia personal, unida a lo seleccionado del repertorio que interpreta, hacen de tan simpática artista la predilecta de todos los públicos.

Su exquisita sensibilidad, su voz de extenso volumen y su figura de gran distinción han consagrado a Pepita Charles como estrella de las variedades, y por la especialidad de sus canciones como excelente tiple ligera de gran porvenir lírico.

Ha recorrido triunfalmente los escenarios de España, y en breve saldrá para París ventajosamente contratada.

Deportivas

FUTBOL

Acords del "Girona F. C."

En la darrera sessió celebrada, el Consell Directiu del "Girona F. C." després d'examinar les causes que fonamentaven la dimissió del President de l'entitat, acordà unànimement no admetre l'esmentada dimissió i fer seva l'actitud de la presidència per a l'cas de que no fos retirada aquella renúncia.

El senyor Quintana, davant l'actitud dels seus companys de Consell Directiu i atenent la lletra oberta que els jugadors del Club li dirigiren, agraint les mostres de consideració i confiança de que era objecte, retirà la dimissió presentada.

El Consell Directiu del "Girona F. C." acorda fer públic que mentres compti amb la confiança dels socis de l'entitat, els quals, en la seva gran majoria li han testimoniat clarament la llur adhesió, es proposa seguir sense vacilacions la ruta empresa i en la qual tantes dificultats han estat ja vençudes mercès, especialment a l'entusiasme i esperit de sacrifici dels jugadors.

El Consell Directiu del "Girona" es ratifica un cop més en el seu ferm propòsit de practicar una política netament esportiva, sense caure en temptacions de convertir-se en una empresa d'espectacles més o menys atractius. I per a assolir la finalitat cobejada, atesa la modestia dels recursos econòmics amb que compta, ha d'empresar un sistema d'estricta economia sense comprometre mai despeses desproporcionades al que, en cada moment, estigui en qualitat de disponible en les caixes del Club. Cal que l'afició esportiva gironina es captivi de que no poden fer-se miracles i sàpiga esperar al moment, si Déu vol proper, en que per haver assolit el "Girona" la categoria oficial que li correspon dins el futbol català, sigui possible concertar partits amb clubs de sòlida i reconeguda nomenada, que puguin passar pel nostre camp a canvi de visita, deixant de banda exigències econòmiques absolutament inacceptables.

Davant l'imminència de la segona part del campionat de Catalunya i dels partits de promoció, el Consell Directiu del "Girona F. C." es dirigeix novament als aficionats gironins, pregant-los-hi que contribueixin, fent-se socis, a la difícil tasca de sostenir econòmicament el Club. I, alhora, palesa un cop més el seu profund agraiement als exemplars jugadors que, sense defalliment ni egoïsmes, han lograt que el "Girona" sigui l'únic, entre els vint i un participants en el campionat

de Catalunya de segona categoria ordinària, que ha acabat els partits de classificació, sense haver estat batut ni un sol cop.

BERNARDO ELCARTE

Especialista en las enfermedades del Oído - Nariz - Garganta. Consulta de 3 a 7 tarde. Calle de Sta. Eugenia, 1, 1.º. Los avisos, fuera de dichas horas, en el Hospital Militar.

PALAFRUGELL

"Palafrugell" 6 "Terrassa" 9

segona volta de campionat amb una El "Palafrugell", que va iniciar la segona volta de campionat amb una embranzida formidable, batent al "Santboià", per 6 a 0 i empatant amb el "Sans" en el camp d'aquest, acabà de confirmar en el partit d'ahir que està disposat a recuperar els punts que l'excés de confiança li féu perdre durant la primera volta. Si el conjunt actual de l'equip és excel·lent, no és menys notable l'actuació individual de cada un dels seus components, l'entusiasme dels quals els portarà indubtablement a un dels llocs preferents de la classificació.

Un resultat de 6 a 0 diu eloqüentment com degué anar el partit entre el "Palafrugell" i el "Terrassa", i gairebé ens relleva de fer-ne ressenya. Amb tot, cal dir que l'encontre v aentusiasmar de debó, sobretot en la segona part, tant del joc que va desplegar el "Terrassa" com per la meritíssima actuació dels locals. Els egerencs, impetuoses empre, lluitaren amb gran coratge i varen esgotar tots els recursos per a lliurar-se d'una derrota tan seriosa com la que varen sofrir. Els seus esforços, però, restaren reduïts a la impotència davant d'uns adversaris que, desenrotllant un joc magnífic i arrollador, sabien entendre's perfectament per a desballestar les combinacions contràries i coordinar els eus atacs gairebé sempre perillosos per la porta del Terrassa.

Resumint: un bell i empenyat partit de campionat, jugat sempre dintre una remarcable correcció, durant el qual varen poguer admirar-se infinitat d'engrescadors jugadors i una més excel·lent actuació dels palafrugellencs, dels quals no cal fer mencions individuals perquè tots en absolut estiguieren a envejable nivell.

Signar que, no obstant els tantsols que anaven agombolant-se en contra seu, e ncap moment va defallir ni va perdre la moral. Va lluitar fins a l'últim amb admirable energia.

Els sis gols del "Palafrugell" foren marcats per meitat a cada temps de joc.

Arbitrà força bé, el senyor Sauri. L'equip vencedor s'alinià així: Gauchia, Blanch, Colomer, Pons, Castelló, Cabanes, Esteve, Espada, Mi-quel, Abclard, Reixach.

J. C.



¿QUEREIS CONSERVAR LA SALUD? ... USAD LOS TRAJES DE PUNTO INTERIORES MARCA "VIGOR". HIGIENICOS E INENCIGIBLES. LA CIENCIA RECOMIENDA =

Ricardo Malvesí

ABEURADORS, 6 Y MERCADERS, 2 GERONA Teléfono Interurbano, 83

Bebed Agua ORION de las TI RMAS ORION LA MEJOR PARA LA MESA LA UNICA RECETADA PARA LAS ENFERMEDADES NERVIOSAS DE VENTA: Colmado Canadell Rambla Libertad. - GERONA

TENEDOR de libros muy práctico, se ofrece por horas o todo el día, sólidos conocimientos en Banca y Bolsa, apto para el desempeño de jefe de contabilidad, modestas pretensiones e inmejorables referencias. Razón en la Administración de este periódico.

Del Carnet

Se encuentra algo mejorado en la enfermedad que le aqueja desde hace días, nuestro querido amigo don Rafael del Val.

Sinceramente celebramos el pronto y total restablecimiento del enfermo.

Noticias

Ayer al mediodía, como de costumbre, la Banda del Regimiento de Asia que dirige el inteligente Mtro. don Ismael Granero, dió un concierto en la Rambla, interpretando un selecto programa el cual pudimos no publicar en nuestra edición del sábado muy a pesar nuestro.

El ciment es la base de la bona construcció. Després d'importantes reformas a la fàbrica, el ciment rapid «Ferro» estant fort com el primer porland natural.

Pere Carrera

Correspondencia,
BALLESTERIES 36
Diposit,
Jaime I, n.º 41 GIRONA

Un acto oficial simpático, y también solemne, no obstante su intimidad, fué el celebrado el día 4 de enero en San Feliu de Guixols para inaugurar la Delegación de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de esta provincia en aquella ciudad, dando así principio a sus tareas.

Entre once y doce de la mañana, don Joaquín Franquesa, vocal de la Cámara de la Propiedad que ostentaba la representación de su presidente don Fernando Casadevall, y don Manuel Roqueta, secretario general de la misma, fueron recibidos en el local destinado a Delegación, sito en el piso que ocupa aquella Cámara de Comercio, por los miembros señores don Jesús Vilaret, don Pedro Albertí, don Luís Llor, don Luís Rodas y don Pedro Bosch, y el secretario don José Llampayas, que mostraron a los primeros la oficina, quedando los señores Franquesa y Roqueta muy complacidos de la instalación.

Cuando hubieron llegado, don Ramón Bonet, alcalde de la ciudad, y don Luís Sibils, presidente de la Cámara de Comercio, que habían sido previamente invitados al acto, dió éste comienzo con un elocuente discurso del señor Franquesa, que fué contestado con breves, pero efusivas frases de salutación y bienvenida, por los señores Bonet y Sibils. Inmediatamente, en medio de la mayor cordialidad y entusiasmo, el señor Franquesa declaró oficialmente constituida la Delegación en esta forma: Presidente, don Jesús Vilaret; vicepresidente, don Pedro Albertí; vocales, los señores Llor, Rodas y Bosch, y secretario, don José Llampayas. Extendióse la correspondiente acta que fué autorizada por el secretario general de la Cámara, don Manuel Roqueta.

Después, con la íntima satisfacción del deber cumplido, dirigieron todos al Hotel Marina, donde les fué servido un almuerzo en una estancia cuadrada y recogida con vistas a San Elm y al puerto. Y a la hora del champán, cuando el sol —un amable sol de invierno— rielaba en las copas, los de San Feliu pensaban que desde aquel momento un nuevo lazo les unía con Gerona.

Y los delegados de la Cámara ufánabábase de haber conquistado para ella un balcón al mar, el mejor balcón, el del Paseo de Guixols, sin par en la costa.

Se están efectuando los trabajos preparativos en el Centro de Unión Republicana de esta ciudad, para la próxima inauguración de la "Penya els 13", en la sala-dancing de dicha sociedad, cuyo buen gusto artístico, estilo a la veneciana, podemos adelantar resultará una cosa fantástica, ya que así lo demuestran los planos que nosotros hemos visto.

En tiempo de Gripe

Cuando se sienta con fiebre, dolor de cabeza, catarro de nariz, sensación de cansancio y desfallecimiento general como si hubiese sido "apaleado", debe temer a la Gripe, pues son sus síntomas. Entonces lo mejor es meterse en cama y abrigarse, bebiendo lo más rápidamente posible uno o dos litros de Boisson Blanche del Abate Magnat. Gracias a este excelente remedio, se obtiene un sudor copioso. Las toxinas de la sangre son expulsadas al exterior, restableciéndose el estado normal al siguiente día. En todas las Farmacias se vende a Ptas. 3.15 el frasco para hacer un litro de Boisson Blanche del Abate Magnat.

Nos dicen de Portbou que en la noche de ayer, unos desconocidos quitaron las amarras del vapor "Presidente Pams", anclado en el muelle del puerto de Port-Vendres, yendo el barco a la deriva.

Gracias a la sangre fría de los pilotos que fueron avisados por el administrador de la Aduana, con un frío horrible, pudieron salvar el vapor antes de que se estrellara contra las rocas.

El patrón del buque ofrece 1000 francos a quien descubra al autor de esta salvajada.

En la carretera de Gerona a San Feliu de Guixols, término municipal de Santa Cristina de Aro, chocaron los automóviles números 2213 de esta matrícula, y 23709, de la de Barcelona.

Ambos vehículos iban guiados, respectivamente, por Francisco Cargol Martí, de Palamos, y Pío Guisó Estella, de Llaná.

No hubo desgracias personales que lamentar.

Academia de Corte y Confección

SISTEMA MARTÍ
Dirigida por la profesora Sra. DOLORES LLAVANERA BUSQUET

Rambla Libertad, núm. 27

Enseñanza completa en tres meses.
Modistería - Lencería - Sestería -
Lecciones diarias o alternas.

Las alumnas que concurren a esta Academia quedan capacitadas para la obtención del Título de profesora de corte y confección sistema Martí.

El próximo jueves día 15, a las diez y media de la mañana entrará efecto en la Iglesia del Mercadal, la celebración de funerales para el eterno descanso de don Amadeo Avilés Vives.

—HERMOSO piso de 12 duros mensuales para alquilar en casa nueva.— Razón en esta administración.

La función beneficio de María Gámez. — Para la función que en honor y beneficio de la ilustre actriz doña María Gámez se celebrará el próximo miércoles en el Teatro Principal, dedicada al Ayuntamiento, han sido encargadas gran número de localidades, lo que hace presumir constituirá un éxito como pocas veces igualado en nuestra ciudad.

De la obra escogida para dicha solemnidad, "Cancionera", de los hermanos Quintero, tenemos las más excelentes referencias.

Traslado

El Dr. Carrús ha trasladado su clínica de enfermedades de los ojos, de la calle de Ciudadanos a la de Figuerola, núm. 11 de esta.

BOSCH MASGRAU J. M. Médico

Tisiólogo del Hospital Prov.
MEDICINA GENERAL
ENFERMEDADES DEL
CORAZÓN Y PULMONES

Consulta:
De 11 a 1 de la mañana y de 4 a 6
de la tarde.

Pi. del Oli, 2, pral. - Gerona
Teléfono Urbano, 251

Por teléfono

EXTRANJERO

Aviadores españoles en Amberes. — Queipo de Llano comisionista de vinos

A bordo del correo "Albert-Ville" han llegado a este puerto los oficiales aviadores que tomaron parte en el último movimiento revolucionario español procedentes de Lisboa. Ellos son: el general Queipo de Llano; los comandantes Carlos Miranda, González Gil; los capitanes Roqueta, Hidalgo Pastor, Martínez de Aragón, Barba y Fernández.

A su llegada el comisario marítimo ha examinado sus pasaportes, que están en regla. Han sido saludados por el profesor don Enrique Díaz-Baahomonde, residente en París, anunciándole que Franco y Rada estaban en París, a donde han ido directamente Gil, Roqueta, Barba y Fernández. Los restantes se quedarán uno o dos días en Bruselas.

El general Queipo de Llano llevaba unas cestas de muestras de vino, de Portugal, que ha hecho expedir para París, a fin de dedicarse a su venta, para ganarse la vida.

Formidabl incendio

Orleans.— Se ha declarado un formidable incendio en el Manicomio de Fleury les Aubrais.

El fuego se originó en el segundo piso, habitado por las monjas que cuidan de los asilados, alcanzando rápidamente enorme incremento.

Las religiosas trabajaron afanosamente para impedir que el voraz incendio ganase los pabellones de los infelices alienados, viéndose imponentes para ello, pero la presencia de los bomberos evitó la horrible tragedia, circunscribiéndose el siniestro a la parte del edificio habitada por las religiosas y habitada para almacenes y oficinas.

Cuando las monjas trataron de ganar la escalera se percataron de que formaba un enorme brasero. Los bomberos salvaron a cinco religiosas, descendíendolas por las ventanas. La hermana Agustine, que descendía utilizando una sábana, cayó desde regular altura, fracturándose la columna vertebral. Otra religiosa ha muerto de un ataque al corazón.

Las pérdidas materiales son de gran importancia.

Los sucesos del Quai d'Orsay

París.— Desde que el ministro de Negocios Extranjeros, Mr. Aristides Briand, fué objeto de un atentado a su llegada a la estación de Lyon, el prefecto de policía de París, señor Chiappe, ha venido montando un modernísimo servicio de alarma en el Quai d'Orsay.

Por todo el edificio se han colocado timbres de crecidísimo número, que al ser oprimidos provocan automáticamente el cierre de todas las puertas y dan la señal de alarma a la Central de Policía.

Con estas precauciones se ha tratado de impedir que un loco o un exaltado cometa cualquier fechoría en el Ministerio de Negocios Extranjeros.

El público ignora estas precauciones, hasta que un hecho fortuito lo ha descubierto todo.

Un inspector de policía, de servicio en el Quai d'Orsay, creyendo encender una bombilla, oprimió uno de los botones de alarma. Las consecuencias no se hicieron esperar. Todas las puertas del edificio se cerraron inmediatamente, sonó estridentemente una potente sirena y a los pocos minutos llegó al Ministerio un camión automóvil conduciendo un pelotón de treinta agentes de policía seguidos por otros tantos en motos y bicicletas.

El inspector causante involuntario de la falsa alarma ha presentado sus excusas al subsecretario de Negocios Extranjeros.

Pisos con huerto
para alquilar, en Palau Sacosta. — Razón: Miguel Vich. Ronda Fernando Puig, núm. 8, Gerona.

Aviadores perdidos

Nueva York.— Se ignora el paradero del avión comercial que tripulado por el teniente Mac-Laren y la viuda de Hars, salió hace varios días con dirección a París. La inquietud por la suerte que haya podido sobrevenirles a los dos aviadores es grande. En las Azores se han colocado unas boyas luminosas par aguiarlos.

Pintor fallecido.

H amuerto el conocido pintor Giovanni Golbani, que antes de la guerra era muy popular en los círculos mundanos.

Catástrfe

Tokio.—Al atravesar un puente el tren que se dirigía a Tokio, se hundió aquél, cayendo al río el convoy. De la catástrofe han resultado muertos cinco personas y otras 30 heridas.

Para la reelección de cargos

París.— Mañana se reanudarán los trabajos para la reelección de los Presidentes de las Cámaras del Senado y de Diputados.

Judíos ejecutados

Bombay.— Esta mañana han sido ejecutados los cuatro individuos detenidos por haber tomado parte en los desórdenes de Solapur.

Antes de la hora de la ejecución, se había congregado un enorme gentío ante la cárcel donde habían sido recluidos los procesados, dando la policía algunas cargas para dispersar a los grupos.

Temporal de nieve.

Tokio.— Se ha desencadenado una furiosa tormenta de nieve. El frío con tal motivo es intensísimo.

Ha habido algunos muertos y numerosos heridos. Los daños causados por el temporal son gravísimos.

Se teme que el número de muertos sea muy crecido.

BARCELONA

Denuncia contra un periodista

Los periodistas han denunciado al Gobernador civil que desde hacía unos días venía publicándose los domingos, faltando al descanso dominical, un periódico titulado "España Monárquica" y cuyos vendedores fueron abucheados por el público al comprobarse que la noticia que voceaban respecto a un accidente sufrido por Franco y Rada del cual, según aquellos, habían resultado gravemente heridos los dos aviadores, era absolutamente falsa.

El señor Márquez Caballero, ha manifestado a los periodistas que procuraría enterarse de quienes eran sus editores para imponerles la sanción que proceda.

Regreso del Jefe Superior de policía

Procedente de Madrid, ha llegado el jefe superior de policía que se ha posesionado seguidamente de su cargo.

Una víctima de frío

En el hospital público ha fallecido José Pujol, que hace unos días tuvo que ser auxiliado en la vía pública debido al lamentable estado de salud en que se encontraba a consecuencia del frío y del hambre que padecía.

Cartera sustraída

En un tranvía le fué sustraída la cartera a Mauricio Carbonell, la cual contenía 800 pesetas, 1000 francos y un cheque por valor de 2.00 francos.

La libertad de Solá Cañizares.

Este mediodía han visitado al señor Despujol los señores Ventosa y Calvell, Bernis y Abadal inaesándole la libertad del abogado señor Solá Cañizares.

Las armas recogidas

Con motivo de la publicación del Bando sobre recogida de armas, han sido entregadas 328 pistolas, 126 revólveres, 74 escopetas y 25 rifles.

MADRID

Lotería

En el sorteo efectuado hoy, han salido premiados los números siguientes:

Ler premio: número 17667, Madrid;
Segundo premio, 23885, Murcia
3.er premio 1924, Toledo
Cuarto premio 21625, Barcelona.
Otros números premiados:
427, 940, 2673, 4590, 5079, 7448, 9039.
12445, 16781 20220 22485 23054 24517
28865 31028 33425.

Una circular del "Diario Oficial del Ejército"

El "Diario Oficial del Ejército" publica hoy una circular diciendo que en virtud de lo dispuesto en el Reglamento para el reclutamiento y reemplazo del Ejército, se ha servido disponer se incorporen a los cuerpos a que estén destinados los 12,714 reclutas del servicio reducido (cuotas), y a las Cajas de reclutas, los 54,667 del servicio ordinario, de los cuales serán destinados 14,591 a las Cajas de guardación del Norte de Africa y destacamento del Sahara, y 40,106, a los de la Península, Islas adyacentes e infantería de Marina, pertenecientes todos ellos al reemplazo de 1930.

La "Gaceta"

La "Gaceta" publica una disposición aprobando los Estatutos por que han de regirse las Mancomunidades constituidas por los Ayuntamientos de Olot, Vall de Vianya y Begudá (Gerona).

Incidentes en la Facultad de Medicina

El último viernes se promovieron algunos incidentes en la Facultad de Derecho. de la que es catedrático el ilustre señor don Sánchez Román, no entrando los alumnos en clase como protesta por la detención del estudiante Cabanillas y otros.

Para hoy lunes estaba anunciada una manifestación de estudiantes en la cárcel, como protesta a las detenciones, además de la huelga de los mismos, como hemos dicho antes.

Fallecimiento del marqués de Cabra

En la madrugada de ayer falleció en su casa el ex subgobernador del Banco de España, señor Belga, marqués de Cabra.

Como se recordará, en el mes de octubre dejó de pertenecer a la citada entidad bancaria, por discrepancia en la adopción de medidas relativas a la marcha fiduciaria del Banco.

Las peticiones extranjeras

La "Gaceta" publica una real orden dictando normas relativas a las peticiones de moneda extranjera.

Un anónimo y una detención

El dueño de una tienda de comestibles sita en la calle de Preciados, llamado Luís Mingo, hace días recibió una carta en la que se le decía que si no depositaba 1500 pesetas en determinado lugar, se le incendiaría la tienda y serían secuestrados varios de sus familiares.

Mingo puso el hecho en conocimiento de la policía y debido a las gestiones realizadas por ésta, ha sido detenido José Garrido, ex trompeta del regimiento de Usares de Pavía, quien parece ser el autor del anónimo.

Accidente

En la carretera del Escorial ha chocado una moto y un automóvil. El ocupante de la moto, René Rauler, súdito francés, ha resultado muerto y con heridas gravísimas José Serret, que iba en el auto.

Felicitación a Berenguer

Valencia.— Los radioyentes se han reunido en asamblea y han acordado felicitar a Berenguer por haber otorgado la concesión de una emisora en Valencia.

—SE VENDE un acreditado establecimiento de camisería y géneros de punto.— Informarán Avenida Alvarez de Castro, 1.— (Antes Hospital).

Subasta voluntaria

Condiciones de subasta

- 1.ª Los lotes se subastarán individualmente y por el orden con que se relaciona y no se admitirán posturas que no cubran los tipos mínimos de valores que se indican.
- 2.ª Para tomar parte en la subasta será indispensable depositar previamente una cantidad equivalente al 10 por 100 del tipo mínimo de valor de cada lote, en la subasta del cual se desee intervenir. La subasta se efectuará por pujas a la llana y los lotes se adjudicarán al postor que mejor mayormente los respectivos tipos mínimos que sirven de base.
- 3.ª Los gastos de la subasta serán de cuenta de los adjudicatarios en la proporción de sus adquisiciones. Los gastos de las respectivas ventas serán de cuenta exclusiva de cada uno de los compradores.
- 4.ª Las ventas se entenderán realizadas en el ser y estado en que actualmente se encuentran. Las cosas objeto de subasta, las cuales se pondrán de manifiesto a cuantas personas lo deseen, hasta media hora antes de la señalada para comenzar la subasta, todos los días laborables de una

a dos de la tarde, pudiendo dirigirse para ello a don Conrado Sala Muñoz o a don José Castelló Simón, de esta ciudad.

5.ª Los compradores deberán satisfacer el precio o precios de los remates por todo el día siguiente al de la celebración de la subasta, sirviéndoles en pago a cuenta de los mismos las cantidades depositadas para poder participar en ella, sin que puedan exigir entre tanto la entrega de los objetos adquiridos. En caso de falta de pago en el plazo indicado, la venta que correspondía quedará, rescindida y sin efecto alguno, sin necesidad de requerimiento ni otra formalidad alguna, perdiendo el adjudicatario el importe de dicho depósito o depósitos que cederán en favor de los vendedores en concepto de indemnización.

La Bisbal, 8 de enero de 1931.—Conrado Sala. José Castelló.

A LOS CAZADORES
Vende 4 perros de caza por enfermedad del dueño y a prueba, desde 50 a 60 ptas. cada uno.—Easón Plaza de San Francisco número 5, bajos, Girona.

CONSULTORI - MÈDIC - QUIRÚRGIC JUBERT

Malalties de les criatures.
Malalties de la pell.
Cirurgia infantil. — Cirurgia dels ossos
Diagnòstics.

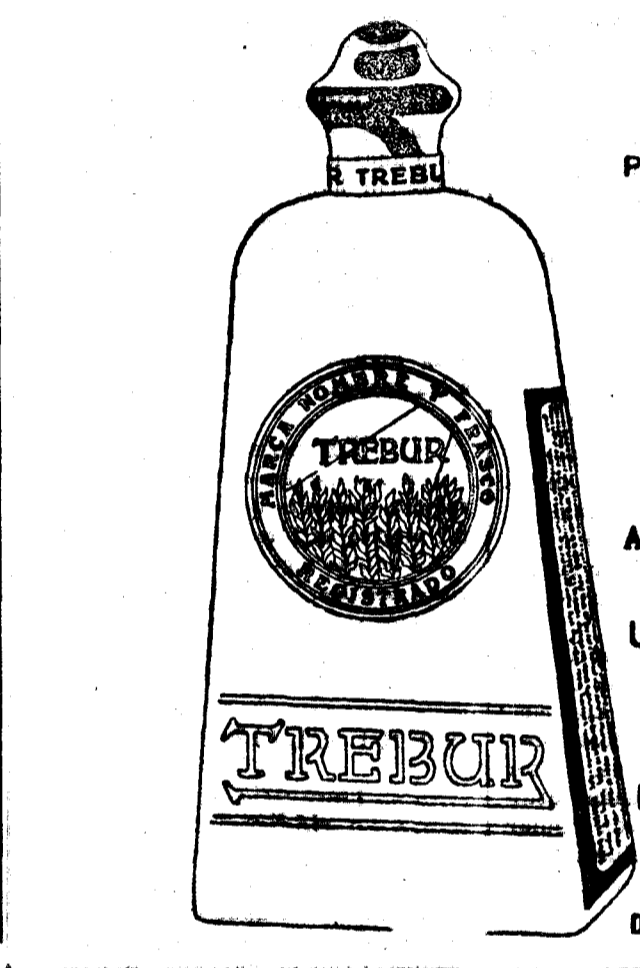
TRASLADAT: PLAÇA CONSTITUCIO, 7 PRAL.

J. M. BUTIÑA GUIMERA
Médico - Cirujano.
— MEDICINA GENERAL —
Horas de consulta:
De 11 a 1 de la mañana y de 4 a 6 de la tarde
Contratos por iguales
Calle de las Huertas, 16, 1.º
Girona

—DE LA plaça del Gra núm. 5, ha desaparegut des del dijous passat una gossa rojenca de mitja orella (pel fort, entrepassada de Tura) amb el seu collà corresponent, de dos anys de edat. Qualsevol que l'hagi recollida i la vol tornar al seu respectiu dueny, se li gratificarà.

RICARDO SAGUER Y CANAL
— Médico - Oculista —
Consulta:
De 9 a 1 y de 3 a 5.
La hora de 4 a 5, gratis para los pobres.
Calle Sta. Eugenia, 4 y 6, 1.º 2.º
(Inmediata a la Plaza del Marqués de Camps)
Girona

—VENDESE en sitio céntrico en Cassá de la Selva espaciosa casa propia para comercio. Razón Pilar Puig, Industria, 19 Cassá de la Selva.



PADECER
TIFUS, GRIPPE, BRONCONEUMONÍA, PALUDISMO, PULMONÍA, SARAMPIÓN, o cualquier otra enfermedad de carácter infeccioso, se desconocer en absoluto el enorme valor curativo de **TREBUR** Absolutamente inofensivo al organismo. Una dosis por la mañana en ayunas, evita positivamente toda enfermedad infecciosa por destruir, antes de su incubación, el microbio que la produce. De venta en las Farmacias y Centros de Específicos.

Rheinmetall
LA MARCA DE CALIDAD
Solicito Representantes
LLORENS CASTELLÓ
APART. PALAMOS (GERONA)

Folleto de EL AUTONOMISTA N.º 425

R. ORTEGA FRIAS

LA AGONIA DE UN DESPOTA

Publicación autorizada por la "Editorial Castro, S. A." — Apartado de Correos, número 3. CARABANCHEL BAJO.—(Madrid). Prohibida la reproducción

—Aunque no seáis médico, os venceréis de que no me equivoque cuando al enfermo veáis.
—Quizás el mayor beneficio que Dios puede hacerle es disponer de su vida, pues así no pasará por el duro trance de morir a manos del verdugo.
—¡Desdichado!
—Aprovecharé estos momentos para cumplir mis deberes, y entretanto vos permaneceréis aquí para firmar la declaración que habéis de hacer y que ha de servirme para determinar en justicia.
—Pues que Dios nos dé acierto a todos.
—Falta nos hace, porque el negocio es gravísimo y muy complicado. No hablaron entonces más.
—Vamos—le dijo el alcalde al escribano y a los dos corchetes.
Trasladáronse a la habitación del enfermo.
Débiles y angustiosos gemidos exhalaba éste.
Tenía los ojos cerrados.
Continuaba respirando con mucha dificultad.
De vez en cuando se estremecía convulsivamente.
Pruebas estaba dando de habilidad admirable.

Empuñando la vara de la justicia acercóse don Fernando al lecho, miró a Bartolo, hizo un gesto de disgusto y de compasión, y dijo gravemente: —En nombre del rey nuestro señor. Medio abrió los ojos el antiguo criminal, volvió la cabeza, y dijo: —Gracias... Ya puedo tranquilizar mi conciencia... Que venga también el sacerdote... Soy criminal... Yo asesiné a don Felipe de Ramales... ¡Ah!... Me ahogo... Abrid las ventanas... No hay luz... ¡Dios mío!
Volvió a cerrar los ojos.
Parecía que había hecho esfuerzos sobrehumanos.
—¡Infeliz!—murmuró el alcalde.
También creyó firmemente que el criminal estaba en la agonía.
Le dirigió algunas palabras consoladoras, le habló de la justicia divina y le hizo comprender la conveniencia de que se esforzase algo más para dar las explicaciones que tanto interesaban y que debían servir para que no quedase duda de la inocencia de don Guillén.
—Don Guillén—murmuró Bartolo—con beneficios me ha pagado el mal que le hice.
—Esta es una razón más para que declaréis.

—Lo haré si mis fuerzas me lo permiten.
—Dios os ayudará.
El alcalde le preguntó al criminal cómo se llamaba y le exigió el juramento de fórmula, procediendo inmediatamente al interrogatorio.
Aunque con mucho trabajo, respondió sin vacilar y terminantemente, Bartolo.
El escribano consignaba la declaración.
Los dos corchetes permanecían inmóviles junto a la puerta.
Más de una vez tuvieron que interrumpirse para que el criminal recobrase el aliento.
Cuando el acto terminaba se presentó el sacerdote, cuyas dulces palabras reanimaron a Bartolo.

La presencia del fraile daba más valor y solemnidad.
Terminaron.
El enfermo no sabía firmar, pero esto no importaba, porque el escribano daría fe, y estaban además los testigos.
Otra vez se quejó Bartolo de las punzadas en el vientre.
—Llamaron al médico que, después de un nuevo examen, se ratificó en cuanto había dicho.
Como una cosa es la justicia y otra la crueldad, no era posible que el noble don Fernando mandase sacar de la cama al enfermo para llevarlo a un calabozo.
Allí podía quedar preso con toda seguridad.

La habitación no tenía más salida que la puerta, pues la ventana, que daba al corral estaba bien guardada con una fuerte reja de hierro.
No era posible que nadie le ocurriese sospechar que tras el cuadro que había en la pared encontrábase un agujero, por donde podía pasarse a la casa inmediata.
Salieron todos de la habitación quedándose solamente la enfermera junto al lecho.
—Vos—le dijo el alcalde al doctor—seguréis cumpliendo vuestro deber, y si no acabáis de ver claro, disponed que otros médicos vengan.
—Así lo deseo.
—Y vosotros—dijo don Fernando a los corchetes—, habéis de quedaros aquí, y no permitiréis que en la habitación del enfermo entre nadie más que la mujer que le cuida, el doctor y el sacerdote que ha de ayudarlo a bien morir. De cualquier novedad me daréis inmediatamente aviso. Cuando llegue la noche os relevarán otros compañeros, y en lo demás determinaré lo que en justicia proceda.
Sentáronse los dos corchetes frente a la puerta de la habitación, que debía estar cerrada, para que ni el aire ni el ruido molestasen al enfermo.
Salieron de la casa el alcalde, el doctor y el sacerdote.
Este volvió a su convento.
El médico tomó hacia Santa Catalina, para ir a visitar a sus enfermos, y don Fernando se fué a su casa par reflexionar, examinar detenidamente la declaración de Bartolo y seguir cumpliendo sus deberes con la severidad que siempre lo hacía.
Para todos había cambiado la situación.

EDITORIAL CASTRO S. A.
Tel. CASTROLO. - Apartado de Correos, 3. - Aguada Diez. 5 CARABANCHEL BAJO. (Madrid)

Si Vd. es amante de la lectura, si desea adquirir una interesantísima novela,
SUSCRIBASE A
El hijo de la obrera-Los golfos de Lavapiés
Por el amor de un hombre
El diablo en palacio.

o pida un catálogo para elegir entre los 300 títulos disponibles
También contamos con un vasto catálogo de LIBRERIA GENERAL; obras de Filología, Historia, Ciencias, Artes, Literatura, y servimos cuanto se nos pida, pertenezca o no a nuestro fondo
Se precisan corresponsales — GRANDES DESCUETOS